

Foaia

pentru

Minte, Anima si Literatura.

Nº 2

16. Januariu

1863.

Nr. 978/1862.

Normativu in caus'a scóleloru.

Onorate in Christosu Frate!

De comunu constatatulu lucru e, ca temeiulu celu de capetenia, pre care nemedilocitu se radíma si dela care depinde bun'a stare a unui poporu seu natuine atatu ceea materiala, catu si ceea inteleptuala si spirituala, e educationuea lui in sciintie literarie, in arte seu maiestrii de totu ramulu, si de tóta specialitatea; éra aceea inca e asia de luminatu, că lumen'a sórelui, că calea cea mai sigura, pre care pasindu unu poporu, seu natuine'si pote procurá cerintiei tempului amesurat'a, si poftit'a educatione, seu cultura, si deodata acésta dupa imperativ'a urgintia a epocei, in care traiesc, mai cu dorit ușuptu si-o pote perfectiuná, e scól'a; deunde pre temeiulu acestui adeveru nedisputaveru, de óre-ce educatione, si institutiunea poporului crestinescu atatu prin positivele mandate a le mantuitorului nostru Isusu Christosu catu si prin celea a le regimului politicu e incredintiata ministeriului sacru jerarchicu, si prin urmare si inspectiunea preste scóle cu deosebire preste cele elementari, care-su Panteonu-lu educatione si institutiunei poporului, e lasata in man'a acestui ministru sacru, si concrediuta portarei lui de grige, marturisimu, ca dintre tóte agendele, ce ministeriu sacru are dupa inalt'a sua chiamare a le executá in folosulu poporului pastorirei lui de susu concrediutu e ceea mai din antea, si mai imperativa alui datoria de asi pone tota silint'a intru redicarea scóleloru elementari prin comune, si din respoteri a intet'i regulat'a acelor'asi frequentare; pentru aceea dara noi dupa inalt'a nostra misiune avenda dé pururea la anima fericirea patriei, a natuinei, si cu desebire a creditiosiloru nostri fi sufletesci, carii-su

incredintiati portarei nóstre de grigia, si aceea inca prebine sciendu, ca acea numai prin educatiunea, si institutiunea tenerimei celei de buna sperantia prin scoli se pote cu tóta siguratarea procurá, precum totudeun'a din incepertulu pastorirei nóstre tóta grigia, si tóta ostenél'a niamu intorsu-o spre a insintia scoli prin tóte comunele din Archi-Diecesa dandu ordinatiuni in privint'a acésta catra clero, si catra totu poporulu pastorirei nóstre concretu, asia si cu acésta ocazie de ora-ce amu intielesu, ca acele-ale nóstre ordinatiuni pre multe locuri de catra mai multi functionari de ai besericei pre pucinu s'au luat si dusu intru deplimire cu aceea esactitate ce o potesc inaintarea prosperarei si fericirei patriei si a nationei, de nou la totu clerulu, si poporulu nostru creditiosu recapitulandu-i datele inprivint'a inaintarei casei scolastice ordinatiuni ale acestui ordinariatu metropolitanu prin acestea ordine oficiose, afiamu netrecuta de lipsa, a dà pentru fiesce-care clase de poporu din Archi-Diecesa cu privire la agendele in giurulu causei scolastice urmatoriulu:

Normativu:

I. Pentru comun'a besericésca.

a) Fiacare comuna besericésca unde inca nu se asta redicata scóla propria strinsu se indatoresce, că in terminu de unu anu dela primirea acestor ordine se-si redice casa de scóla propria, locuintia la donecele comunalu, si edificiuri de economia pre sém'a acestui'a baremu celea mai de lipsa; cas'a de scóla a o instruá cu scaune, mésa tabla de scrisu, si alte uinelte, asemenea si locuint'a docentelui cu mobilii, celu pucinu cu celea de prim'a necesitate, éra tóte suscisele edificiuri, si incapere ale conservá in stare buna, si decenta din visteria, si pre spesele comunei scolastice, seu besericesci.

b) Totu deodata se indatoresce comun'a beseri-

césca a se ingrigí despre onest'a subsistintia a docentelui comunala garatandu-i acurat'a respundere a competitutiei anuale prin unu instrumentu de obligatiune ajustatu dupa tóta formalitata receruta de lege; éra pre docentele odata alesu si intaritu dela locurile mai inalte cu decretu, pana candu-si va impleni oficiul seu cu acurati'a receruta, fora judecata formalanece intr'una intemplare-i va fi comunei liertatu alu depune seau stramutá dia oficiu.

e) Decumva care-va comuna besericésca fiendu si mai populósa si in stare materiala mai buna nu ar' volf de buna volie a face destulu celoru ordinate sub a) aceea pre calea oficiului Archi-Diaconal respectivu va fi de a se astringe la implinirea datoriei suale, de va fi de lipsa, si cu intrevenirea jurisdictionei politice.

a) Dara decumva care-va comuna besericésca, va fi atatu de seraca, catu din lips'a medialócelorul se nu fia in stare a face destulu celoru ordinate sub a) aceea va fi de a se afiliá cu scól'a la comun'a besericésca ceea mai de aprópe, inse si acést'a va fi datoria dupa potére a sururge la intretienerea docentului respectivu.

II. Pentru parochii locali, eá directori de scóla

a) Fiacare parochu locale, carni'a e concrediuta pastorirea, conducerea si luminarea poporului dupa natur'a si ordinea misiunei suale e strinsu oblegatu sub grea respundere inaintea lui Ddieu, a prepusiloru sei, a patriei si a natiunei, cá pre poporulu din comun'a sua besericésca cu tóta ocasiunea, precum in beserica asia si in afara se-lu lumineze, si se-lu conduca la acurat'a implenire a datoriei sale catra scóla, prin urmare

b) Decumva pana la tempulu primirei acestoru ordine oficiose nu se afla in comun'a-i besericésca scóla propria redicata, precum neci locuintia pentru docente, déun'a in ceea mai de aprópe Dumineca, seau serbatóre normala prin euratorii besericei va avé de a-si aduna intr'unu locu totu poporulu, si din cuventu in cuventu cetindu-i dispusatiunile aceste ale nóstre, si la intielesu esplinandui-le cu scopu cá se pcecépa, precumcá acelea-su date singuru in folosulu lui celu intieptualu, si spiritualu, va se-lu indatorésca in numele nostru, cá in terminulu sub a) Nr. I. prefisptu se-si redice scóla, locuintia pentru docente, si celealte dupa cumu se afla acolo prescrise; éra in casu de morositate, seau renitentia pre calea oficiului Ar-

chi-Diaconulu dupa cumu s'a prescrisu Nr. I. puncto e) va avé de a cere asistintia dela jurisdictionea politica concernente spre a o indupleca pre comuna la acurat'a implenire a celoru ordinate.

c) Parochulu cu ocasiunea alegerei docentelui depunendu totu interesulu privatu va avé de a conlucra din tóte poterile, cá se se aléga de docente unu individu spre acelu oficiu destulu de equalificatu, care pe lunga alte cunoșintie literarie, pedagogice, si didactice se scie cantarile besericesci din preuna cu tipiculu, din acelu scopu, cá pentru mai bun'a lui subsistentia se póta fi si cantore si cá din partea comunei secolastice se i-se faca, si dè pe lenga contractu plata anuala, catu se póte mai buna, cá nu cumva din lips'a debuintióselor mudiulóce, spre traiu si imbracaminte potrivite, si cuvientiose statului seu se fia silitu a-si face servitiulu seu cu suspinu, si cá, ce e mai dorerosu, din acésta causa se nu póta stá cu totu dédinsulu de invetiarea prunciloru, si cá docentele se fia mai bine ajutatu, parochulu va avé de a staruí la comuna, cá precum si la alte confesiuni din patria, se fia primitu si de cantore

b) Cursulu invetiamentului pre temeiu ordinatiunei fostei c. r. locotenintie din 13. Maiu 1857 Nr. 6813/887 ex 1856 publicate prin cerculariu ordinarialui nostru metropolitan din 22. Juniu 1857 Nr. 535 are de a stá din 2 semestre, pentru scólele dela orasie in 10. lune, incependum dela 1. Nov. pana in ultim'a Aug., éra pentru scólele de sate in 9. lune, parochulu cá directore locale de scóla cu incepulum semestrului I. de tómna va avé de a estrage din protocolul Botezatiloru pre toti pruncii, ce-su in viétia de ambele sesse dela 6 ani pana la aln 12 anu alu etatei eschisivu cu tóta sinceritatea, si pre toti pana la unulu dinpreuna cu pre parentii loru conscriendu-i intr'unu conspectu luatu in dóua exemplaria va avé de ai dá in man'a docentelui cá se scie, cati pruncii au de a amblá la scóla, éra altulu alu substerne la oficiulu Archi-Diaconal, cá cu ocasiunea amblarei protopopului pre la essamele prunciloru prin comunele din tractu-si, din acel'a se vediacarii dintre pruncii inscrisi au amblatu la scóla, si carii nu

e) Parochulu locale, inainte incepulum cursului scolasticu cu una septemana, va avé dupa finitalu cultului domnedieescu a aduná la olalta totu poporulu din comun'a besericésca, si in audiulu tuturorou a ceti numele prunciloru datori a amblá la scóla dinpreuna

cu numele parentilor loru consemnati in conspectulu de sub Nr. II. puncto d) si spunendu-le diu'a inceperei cursului de invetiatura va ave cù tota poterea cuventului ai indatorá pre parentii prunciloru, că pre diu'a, si ó'r'a prescripta sa-si tramita la scóla facundu-i totu de un'a data atentii despre respunderea cea grea inaintea lui Dumnedieu, inaintea mai mariloru sei, si inaintea préamatei nóstre națiuni.

f) Totu parochulu locale va ave de a invigilá cu tota acurati'a, că toti prunci, carii cadu in etate dela 6 ani pana la 12 eschisivu se amble regulatu la scóla, aseminea si feciorasii celi esiti din scól'a ordinaria pana la anulu 15 alu etatei loru se cerceteze scól'a de repetitiune, aci intielegandu-se si invetiaceii de meseria pana la implinirea uceniciei; la aretarea docentului in privint'a absentiloru, despre care acesta de doue ori in septemana va ave de a reportá parochului, acest'a va ave de a cercá caus'a absentarei, cu care ocasiune de va aflá, ca careva pruncu fora cuviósa causa, si fora scirea parentiloru sei a absentatul va admoné parentiesce, éra candu dupa repetitive admonitioni totu ar remané, si absentá dela scóla, parochului-i stá in potere, ba e si datoriu in cointiegere cu inspectorele politico-civile se dispuna spre a se pedepsí si cu medialóce mai aspre amesuratru greselei dupa tienórea §-lui 14 sau 25 alu gratiosei ordinatiuni locutenentiali suscrise din 13. Maiu 1857; éra decumva parenti se voru aflá a se fi lenevitu se-si dè prunci se-i la scóla, va ave parochulu aspru ai certá éra in casu de morositate se au renitentiá si cu intrenirea jurisdictiunei politice dupa prescrisele §-loru 36, 37 si 38 totu a aceleiasi ordinatiuni locutenentiali a le starui meritata pedepsa, dictata prin §-i 24, 34 si 35 dupa marimea, si repetirea casului de absentare.

g) Parochulu va ave totu mereu a cercetá scól'a fiendu cu privighiare asupr'a docentului, cumu acest'a si pórta, si duce oficiul? precarele, de-luva aflá a fi negliginte intru ducerea oficiului seu, sau alte scaderi, si gresiele va observá in dinsulu, va ave de alu certá dupa tenorea instructiunei date din partea inaltului regimur pentru preotii catholici in 1858 impartite de catra ordinariatulu metropolitanu pre la toti preotii din Archi-Diecesa.

h) Parochulu in tota sambat'a in óre otarite va debñi se tiena prelectiuni la prunci in scóla din religiune esplicandule incheturile credintie; si invatandu-i pre prunci modulu santelor taine a marturi-

sirei, va ave de a ingrigica celi treceuti preste siepte ani in tote cele patru posturi se se impartasiésca cu acestea S. Taine, totu de una data va fi cu luare amente, cumu docentele si implinesce datori'a de a tiené in Domineci in órele de repetitiune prelectiunile poftite la prunci esiti din scóla ordinaria.

i) Tote scaderile, ce le va observá in privint'a causei scolastice va ave parochulu ale redica dela mediulocu, ce de nu va poté de sene face va ave de spre acelea a face relatiune la oficiulu Archi-Diaconal, si spre emendarea acelor'a ai cere sueursulu.

k) Parochulu in finea fia-carui semestru va ave de a prezenta la oficiulu Archi-Diaconal unu conspectu sumariu despre toti prunci, carii au amblatu la scóla asemenea si despre celi ce au lenevitu scól'a, insemnandu in rubrici numerul absentiloru de cate ori si cu ce feliu de pedepsa s'au pedepsit. — Clasificatiunea despre progresulu facetu intru invetiatura si din ce studii? mai in urma si despre portarea docentului.

l) Parochulu totu de odata va ave dinpreuna cu inspectorele scolasticu civile de a duce si ratiunile venitului scolasticu, si acelea cu finea anului scolasticu subscrise de sene, si de inspectorele scolasticu civile, si de curatorii besericiei va ave de ale substerne la oficiulu Archi-Diaconal de unde revediute cu tota exactitatea voru fi de a se substerne in doue exemplare la ordinariatulu metropolitanu, dintre care unulu se va tramite inderetu la comun'a scolastica, éra unulu se va pastra in Archivulu ordinariatului metrop.

m) Tote ordinationile, tote afacerile, si tote agendele cu privire la inaintarea causei scolastice va ave parochulu, candu-va cere lips'a a le executa prin curatorii besericiei din partea besericésca, éra din partea civile prin inspectorele politico-civile, direptu acea scól'a strinsu fiendu legata de beserica, curatorii acesteia cu strinsu juramentu voru ave de a se obliga, că tote ordinationile privitore la inaintarea causei scolastice ori de catra ordinariatele besericesci, ori de catra lurisdicțiunile politice se fia aceleia date, cu tota punctuositatea le voru impleni, intocm'a că celea date in causele besericesci, sub pedeps'a infrangerei juramentului ori abusarii: cu oficiulu loru. —

(Va urmá.)

Rescol'a Romaniloru Transilvaniei.

(Urmare.)

Schultz dorindu a incunguriá, — in cato e cu potentia, — varsarea de sange, invita in 8. Nov. pre Hori'a la un'a convorbire personale nearmati intre ambele castre. — Ce se si intemplă; si Schultz promise romaniloru, cumcă va mediuloci dela imperatulu liertarea smentelora loru, cercetarea nepartitória a plangeriloru, si vindicare a acestor'a, afandu-se de-repte; déca eli se voru reslati in pace, si de aci incolo voru inceata, si se voru conteni dela predari.

Hori'a se parea a fi multiumitu cu promisiunea si si-dede si elu caventulu; cum-că vă induplecă pre poporu a se reintóree a casa.

Inse la acésta neci lui nu-i a fostu cugetulu sinceru, neci poporul un'a infuriatu numai ascultá de svatulu intielepta; un'a parte mica intru adeveru se reslati, inse multimea adause si mai incolo a predá.

Ce cugetu se fia avutu Hori'a descoperí elu in punctele de pace, ce le tramise in 10. Nov. prin calea deregatoriei salinarie de Mező-Solymos la oficio-latulu de comitatulu alu Hunedórei. —

Intre altele pretinse elu: că derepturile nobili-oru se se sterga, si se dè dare alaturea cu tieranii, cari in proportiune se se impartasiésca si in bunurile nobili-oru. Dia'a rezultatului o defispe pre 14. Nov. amenintiandu cu acea, că ne ajungundu pana atunci resolutiunea, vă impresurá Dev'a.

Intru acea numerulu impunatoriu alu ómeniloru sei, precum si acea védia si potere, careia convorbirea loi tienuta cu Schultz i dede ore-si-care-va colóre legiuita, ce se parea a se resfrange si asupr'a personei, desceptára si sufletulu conducatorului de rapitori acumu aspiratiuni si mai cutesate; de aci inainte nu numai creditiosii lui se portau catra elu cu unu mai mare respectu, ce si elu se privea presene de unu omu cu multu mai insemnatu, cu carele inca neci ducele armatei imperatesci nu-si tiene lucru de josu a tractá.

Elu avendu oresi-careva cunoscintie istorice sci-ea: cum-că Tranni'a o diniora fú provinci'a imperatiei romane, si că romanimea sunt remasitiele poporului romanu.

De aci incepú a visá se unésca tota romanimea intru unu statu destensu, si nédependent, a carui'a casa domnitória o va intemeliá elu.

Poterea lui ce crescea de in dì in dì, restalit

curundu din sufletulu seu celu deochiatu de fantas-m'a demnitatei si stralucirei regesci, tota indoé'l'a cu privire la potentíos'a esecutare a planului acestui'a; si pucinu dupa ce a tramsu punctele sale de pace la comitatulu Hunedórei, se adresà si catra tota nobilimea, — promitendu pace, — déca ea abdicundu de prerogativele sale, si are impartí bunurile cu romanii, are trece la legea reserétna, si pre elu l'ar' cunóisce de capitanu supremu pana la alegerea unui rege nationale! ? Éra intre consocii lui se respicá ast-feliu: cum-că va incheia amicitia si legatura cu cunatio-nalii si cu religionarii din Romani'a, si cu ajutoriulu loru cuprindiendu Trania, vă reintemeliá imperati'a romana vechia. — Inse elu astă cu cale acestu scopu inaltu prefisptu a nu-lu impertasí eu multimea si mas'a poporului, nevolinduse asta data numai intru acolo: că se sustienea si nutréscă fierberea aceleia mase si multime.

Spre acestu scopu respondi prin subconducatorii lui acea faima in oste: cum-că imperatulu de multa s'ar fi aretatu intre eli in persona, de nu-lu ar fi facatu nobilii se crédiá, că in tiéra domnesce colera; cu toté acestea preste trei septemani de buna séma va si intre eli, si insusi elu (imperatulu) le vă spune, ce e de facutu mai incolo pentru sterpirea totale a unguriloru.

Hori'a celu astutu si storse prin onele că a-cestea apucaturi una credentia mare si védia in popornu celu de altamentrea si din natur'a s'a lesne si liusioru creditoriu. —

Faimele menciunóse ce respondea elu cum-că elu are si intru legatura neinterupta cu imperatulu, se parea ale adeveri de ajunsu si pasivitatea (nepasarea) militiei. Si poporulu prostu rapitu de patim'a s'a, si inmultitu acumu cám pana la 36,000, totu mai multo vedea in despoliatóriu pre mantuitoriulu seu.

Inse preste pucinu i se deschise ochii partei mai intielepte. In locu de rezultatu la conditionile lui Horia, vice-colonelulu Schultz fú espedatu la Deva cu 900 secui de margine, cari alungara in dereptu pre romanii celi responditi din tienetu.

Hori'a observandu, ea pasurile ofensive a le militiei descuragéza pre ómenii sei, respondi faima: cum că acelia nu fura ostasi de ai imperatului, ce unguri imbracati in uniforma militară. Si prin acestea-i succese intru adeveru a si mai sustiené credenti'a inaintea multimei, inse că nu cum-va si mai multi se se lieè dupa exemplulu acelora, cari para-

sira castrele, se trase si mai afundu in muntii comitatelor Hunedóra si Zarandu, unde ostasimea cea pucina la numru nu-i potea piersecá fora pericolul ei propriu. — Seinti intru aceea inse Hori'a: cum-că spre sustinerea patimeloru poporului in flacara se mai ceru si alte indemnure, spre acestu scopu dar mai antanu numinduse pre sene de comite supremu alu Hunedórei, si mai tardi de „rege alu Daciei“ imperti intre credintiosii sei o parte mare din comitatele Hunedóra si Zarandu, cea parasita de catra nobili, si donatiunile le scrise prin unu popa protestantu prinsu, despolia bunurile si superedificatеле erariale, cari pana aici le crutiá poporulu celu crudu; si cuprinsa intrég a cass'a din bani'a de Crisiu. —

Inse pucinu tienú demnitatea regelui Daciei, Imperatulu Josifu informatu intru aceea despre resista, fece in data measurele corespondatorie pentru sugrumea ei. Denumí in locul generalului Preuss pre marsialulu Fabri de supremu comandante militariu alu tierei concrediendu, că se imprestie cu energia pre rescolati, inse cu cea mai mare potentiósa crutiare de sange; publică liertare pentru toti, cari se voru reintórcе, inse pre capulu lui Horia puse premiu de 300 galbeni. — Muștră pre B. Bruckenthal, guvernatoriulu, pentru negrigirea lui, si tramise pre Gr. Antoniu Jankovich si pre generalulu Papilla de comisari imperatesci cu plenipotentia deplina spre a cercá si esaminá tóta caus'a si spre a compune pacea. In urma demandă guvernatoriului: că se reslatiesca pre nobili insurgenti, si se le faca cunoscuta neplacerea si desprobarea s'a mai inalta regésca pentru redicarea armelor, éra judecatile de mòrte asupra celor prinsi le suspinse pana la ajungerea comisarilor. —

In 26. Nov. ajunse cursorulu regescu in Sabiniu cu aceste ordinatiuni. — Liertarea se publică in data pentru cari voru volí a se reintórcе, si guvernulu tierei tramise spre acestu scopu la rescolati chiaru si pre episcopulu resaraténu; inse acestia a-eemu nu dedera credintia neci chiaru episcopului loru, si prea pucini parasiru castrele. Deci erá opu se decida ascutitulu sabiei. —

Militi'a, carea cresceá la numru neincetatu, atacandu pre rescolatiei, respinse in mai multe lupte. —

Impregiurare! ce fece mai mare impresiune, si avu mai multu efektu; pentru că vediendu poporulu amagitu, eà militi'a — lu atacá de tóte laturele, incepù a se indoii despre ademenirile conduceatorului

seu, si se reintórse la ascultare cu glótele. — Inse acea parte a rescolatiloru carea portá frica de pe-depe pentru escesele sale mai mari, remase cu constantia in castre, de si incepuse a se suferí fóme; éra pre conduceatorulu seu, in care din ce in ce avea incredere mai pucina, — lu tieneu in ochi cu ingrigire, că uu cum-va se fuga.

Conduceatorulu de rapitori adusu in angustime sperá scapare dela unu planu mai nou.

Elu adeca sciendu, cum-că nobilimea é intaritata asupr'a imperatului pentru inoirile lui, si pentru pasivitatea militiei, se magulea cu aceea sperare: că acelias, carora elu mai inainte le declarase resbelu střipitoriu, acumu-lu voru sustiené din respoteri, décai-vá imbiá cu amicitia si alianta s'a!

Deci in 8. Decembre tramise soli Gr. Sigismund Csáky comitele supr. alu Albei, carele in man'a ordinatiunei mai próspete regesci petrecea cu banderiu comitatului in giurulu Clusiu, si-i dede a intielege: cum-că nu numai este aplecatu a incheia pace cu nobilii, ce eu tóta armat'a s'a se va insoci cu eli, in casu, candu eli ar' voli a se rescolá in contra imperatului. —

Candu inse si aci s'ar fi insielatu in calculu, si de alta parte se latise faim'a ca fulgerulu, cum-că marsialulu Fabri noulu supremu comandante militariu, in 13. Decembre ar fi sposit in Sabiniu; éra Gr. Jankovich si Papilla, comisarii regesci preste cate-va dile voru ajunge la Deva; si preste aceea si militi'a s'ar fi pusu in miscare despre tóte partile: atunci desperà cu totulu conduceatorulu de rapitori, si suatu la celi remasi inca cu sene: că se primésca amnestia imperatésca ce se publicase, éra pre elu, asupra carui'a asta nu se estende, se-lu lase la templu seu, a-si vedé de capulu seu.

Rescolatii primindu acestu suatu toti se intórsera la ascultare; éra Hori'a cu Closca si Crisianu, subconduceatorii sei o tulira, ci cati-va de ai sei-lu tradaru si cadiú in manele lui Kráy vice colonelul secuiu. —

Conduceatorulu de rapitori cu ocasiunea benignitărei (ascultare) nu voli a marturisi nemica, si se ceru inaintea imperatului, caroia — dupre cum dicea — i vá descoperi lucruri momentóse. — Cererea lui inse nu sú ascultata, ce in 28. Februarie 1785 impreuna cu Closca se frânsè cu rót'a incependu dela pietiore; éra Crisianu se sugrumà elu pre sene in prinsória. —

Cu totalu 62 de sate ruinate si dearse , 132 curti domnesci, si 4000 de ómeni cadiura préda re-scólei, cu tóte că dintre rescolati, cari in casulu re-sistentiei mai seriose seau fogira, seau se reintorsera la ascultare abia cadiura 1560 *).

Josifu promise nobililoru celoru daunati prin ast'a rescóla totu ajutoriulu si desdaunarea potentí-ósa , si la unii sî despuse a se solví indată ceva sume**). — (Vedi si Nr. 45 an. 1862.)

Din „Independint'a Romana.“

Partea literaria.

Numele D. Vegezzi Ruscala este fórte cunoscutu si iubitu pentru toti romanii. Deputatu la parlamentulu italianu, publicistu insemnatul si scriitoru c'unu frumosu talentu, vocea s'a elocuiente a vorbitu in deosebite renduri Italieei despre originea , despre spe-rantiele si despre viitorulu natiunii romane. D. Vegezzi Ruscalla se pôte socoti intre DD. Michelett, Ed-gard Quinet , Saint-Marc Girardin , Leon Plée , intre toti acei straini cu idei generóse cari au vediutu in Romani'a o natiune de ginta latina , c'una trecutu plinu de fapte mari , dar apasatu de lungi si grele suferintie si demnă , pentru anticele sale virtuti, de o sórte mai buna in viitoru. In strainitate, in momentele cele mai grele pentru Romanía, acesti barbati au fostu elocointii aperatori ai drepturilor sale, si numele loru, talentulu loru, au contribuitu multu spre a ne face cunoscuti , au atrasu asupra nôstra atentiunea publicului, si ne au castigatu simpatiile folositore ale Europei civilisate. Le suntemu datori o profunda re-cunoscintia pentru insemnatele servicie aduse causei romane, si suntemu fericiți de cate ori ni ce presentâ ocasiunea de a vorbi compatriotilor nostri despre acestei generosi filo-romani.

*) Vedi: Istorí'a detaliata a acestei rescóle la: A.d. Fridr. Geissler: „Skizzen aus dem Character und Handlungen Joseph des II. Hallé 6, 124—169“ foră de acest'a: „Species facti de lanienis per gentem Valachorum in J. Cottu Hunyad cum Zarand unito commissis , commissario regio com. Antonio Jankovics exhibita. — Die 24-a Decemb. 1784 collectio const. repraes. 148—197. — Bécsi Ujság, — Katona: 40, 431. —

**) Geissler: 6, 165—222. — Aceste Horváth Mihály in carteal s'a: A magyarok története. Negye-dik szakasz. Pápán 1846, pag. 85—97.

D. Vegezzi Ruscala s'a ocupatu despre noi c'o deosebita predilectiune. Cu tóte numerósele sale ocu-patiuni, Dómnia s'a a gasit timpulu de a studié istorí'a nôstra, literatur'a nôstra, limb'a nôstra , si in mai molte jurnale si reviste a avutu rara buna voin-tia de a vorbi despre lucrurile mai interesante cari putea se ne facea mai multi amici in frumósa s'a pa-tri'a , si se stringa mai de aprópe prin legaturi de amóre doue natiuni surori.

Acesta nobile si distinsu amicu alu romaniloru a sciu tu se inspire si copiiloru sei simpatiea ce are pentru noi. Ast-felu, cu o via multiumire amu vediutu că Ddmnisióra Ida Vegezzi Ruscala s'a inspirat u din istorí'a si literatur'a nôstra si a tiparit u Revist'a Contemporanea o frumósa si poetica legenda in prosa. Baba Dochia pe care o dedica Mariei sale Dómnei Elena. In numerele viitoré vomu analisá acésta in-teresante scriere , si toti romani voru admirá talen-tul frumosu alu Domnisiórei Ida Vegezzi Ruscala, precum si idea generósa, care a indemnat'o a serie acésta legenda.

Mari'a Sa Dómna a bine-voitu a adresá o scri-sóre domnisiórei Ida Veghezzi Ruscala, multiomindu'i pentru frumósele simtimente cari i-au inspirat acésta scriere dedicata Mariei Sale.

Cu acést'a ocasiune , ne aducemu a minte de frumósa scrisóre ce M. S. Dómna a bine voitu a adresá D. Alecsandri , pentru cantecele poporane da-ruite asilului Elena , si recunóscemu cu placere in aceste scrisori bine-voitore nobil'a dorintia ce Maria Sa Dómna are pentru desvoltarea literaturei romane. Literatur'a unui poporu este adeverata sea marire, si celu mai puternicu mijlocu de civilisatione. Prin de-osebitele scriereli cari compuna intinsulu dominiu alu literatorei, cele mai frumóse simtieminte se implantésa in inim'a ómeniloru, si mintea loru se inavutiesce de idei nobile si generóse. Literatur'a romana acum in-cepe, si celu mai frumosu viitoru se deschida inain-tea s'a, pentru ca cele mai avute mine ale istoriei, poesiei, teatrului, romanului nu sunt anca explorate. Dar ce progresu pôte face literatura candu o vedemu lipsita de ori ce incuragiare ? candu eei mai cunos-cutii poeti ai nostri nu potu tipari frumósele scrieri ? Astazi, incuragiarea trebuia se via din partea guver-nului, si ne place a crede că Mari'a Sa Dómna, in-spirata de nobilele cugetari pe care toti le voru a-prezintui in scrisorile de care amu vorbitu, va bine-voi asi dâ o noua dovada de incuragiarea literaturei, si

ast-fela putem speră ca guvernul va publica serile poetilor nostri, si frumosă istoria a lui Mihai Vitézulu de Niculae Balceseu, acăstă opera însemnată din care, Revista Romana, cu mari greutati si numerose sacrificie, a publicat o parte.

Bucuresci 24/5. Januariu 1863.

Domnisoara Ida Vegezzi Ruscalla!

Nu voiu intardia a ve multumi, in numele Domnitorului si in numele meu chiaru, pentru chartea ce ne ati tramsu si pe care ati binevoit u a mi-o dedica.

A ve dice, Domnisoara, ca amu cettu acăsta frumosă lucrare cu unu viu interesu, nu ar fi indestul; amu citit'o cu adunca recunoscintia. Trajurile analelor ce ati povestit si desvoltat, sub o forma atatu de miscatōre, sunt de cele ce onora mai multu tiéra nostra in acestu trecutu, nationalitatea romana; mumele nostre au fostu demne de parintii nostri. Nu cunoscu nimicu mai eroicu de catu mum'a lui Stefanu celu mare, Dómn'a Elena, inecandu strigatulu inimie sale, că se rechiamă la datoria s'a catre patria pe Domnitorul care a devenit u mudiua nostra. Suflarea betranei Italiiei inspiră aceste susfete generoase. Domnia Vóstra domnisoara, demna fiica a unui omu care are atatea titluri la recunoscintia romanilor, cata se inscintiati pe compatriotii D-vostre despre trecutulu a cestei mici natiuni surori. Nemicu nu este mai bine facutu spre a ne esplică conservarea nostra in midiulocalu atatoru incercari si nefericiri si spre a ne merita folositorele simpatii ale Italiei.

Ve multiemescu dar, si primiti, cu expresiunea viei mele recunoscintie, aceea a simtiemintelor mele celor mai bune pentru parintele D-vostre si pentru D-vosra.

(subscrisa)

Elena Dómnja.

Cuventarea D. locuitorului de capitani
Eudocsiu de Hurmuzachi
(in dieta Bucovinei 12. Jan. 1863, dupa finirea celei lungi germane, continuata in limb'a romana).

„Domniloru! Maiestatea Sa imperatésca au binevoita a me denumí locuitorului de Capitanu alu tierei si a-mi incredintă deregerea acestei diete. Umilit'a si adunc'a mea recunoscintia pentru acestu actu pregratiosu e pe catu personale, pre atatu si politica si nationale, infasisandu-se a mea denumire că o fapta primitória nu numai la o persona singuratica, ci la

tier'a intréga si la natiunea ei de capetenia. Prin indurarea augustului nostru monarchu si prin influența spiritului de libertate conversitoru in timpulu de fața inbit'a nōstre patria Bucovin'a, precum intréga Austria, precum tote tierile ei intregitorie, este si ea chiamata a desbate interesele, drepturile si trebuintele sale in deplina libertate si neaternare. D'antaia-si data pre pamantulu acestu mai cu séma (ba chiaru Red.) romanescu se voru urdī legi, se voru asiedia regulaminte, se voru adopta despusestiuni amesurate cu individuala fire a lui, cu starea lui de fața si cu impregiurarile lui. Drepturile si libertatile celor mai mari regaturi si tiere in Austria s'au intinsu nemicsiorate si asupr'a patriei nōstre, ea ins'a-si e acum in stare de a-si inaintă dupre inspirația uneia geniului seu imbunatatirea administrativa, nationale, besericésca si sociale, ea ins'a-si pote prin reprezentanti si se-si apere drepturile si interesele ei la Vien'a in contr'a poterii contrali si a reprezentatiunii generali a imperatiei, precum aici in contr'a guvernului si deregatorielor provinciali. Asta libertate prețioasa e o noua legatura de creditia neinfranta, de simpatia invapaiata, de recunoscintia strabatetória si unu devotamentu profundu catra inalt'a casa domnitoria si catra latit'a monarchia austriaca. Dreptu acea cu o gura si cu anima se strigamu: se vieze Austria si Bucovin'a, centrul si periferia! se vieze imperatulu Franciscu Josifa I. se vieze ducele Fr. Jos. in legatur'a nedespartita!“

„Cone.“

Poesiele laureatului nostru poetu
Andrei Muresianu

le asteptă si rechiamă toti din toate partile, că se reșă in viétia. Auctorul pe lenga mari jertfe mai adause la meritele, ce le puse inca din junetie pe altariulu natiunei, si acestu sacrificiu in sperantia, ca barbatii natiunei ei voru da sucursu spre a reesi inlesninduse si incuragianduse la continuarea tiparirei si celorulalte produse ale sale poetice, care astăpta numai dovedirea din partea romanilor, ca ei contribue si cu fapta spre a face posibila acăsta continuare. — Dupa ce inse aprope la 400 de exemplare din poesiele lui pana acum — in micu numuru tiparite — spre daun'a atatu a publicului catu si a intreprinderii sale diacu inca in fioclele bibliotecelui lui, eara altele pe la comisionarii respectivi, fora a'si vedé esoficiarea: — me adresez cu tota caldur'a catra toti patronii si

inaintatorii literaturii noastre romane si catra toti
oo. cititori ai foiloru acestora, ca se mi intinda mana
de ajutoriu spre a imparti acestu numaru restantu
de poesii in folosulu, ajutoriulu si incuragiarea intre-
prinderei acestei provocate de noi toti. — Eu cu tota
strimtorarea nefastului anu-primescu asuprami 80 de
esemplare si cele vr'o 300 a 1 fl. 20 cr. esemplariulu
le concredu zelului si marinimitatei natiunei. Dela
petrecerea acestor es. depinde inca o mare acquisitiune
pentru natiune. — Fiane de ajunsu atatea. —

Jacobu Muresianu.

Umbr'a lui Dunca.

I.

Depart'e d'a lui tiér'a, p'unu tiermu necunoscutu,
Unu fiu alu Romaniei luptanduse-a cadiutu!
Candu bate mediulu noptii si lun'a pe nuori plange,
Fantasma lui apare, scaldata 'n caldu'i sange.
Pe campulu bataliei, p'acelu strainu pamentu,
Iar tristele 'i lamente se duen p'alu noptiei ventu.
La tiermulu marei singuru de multe ori s'asédia,
Privirea lui cea stinsa spre occidentu tientéza,
La patri'a s'a scumpa acolo unde 'n dora
Ilu striga diu'a nóptea o muma si o soru.
„Acolo unde diu'a anteiasi data luce,
Cá paserea la cuibu, ah! dorulu meu se duce;
A colo unde Istrulu, alu Daciei pamentu
A dapa, recoresce, — plapinde se avénutu
Dorintiele 'mi cosite d'a mortii mana rece,
Acolo redietore ilusia 'mi petrece!“
Asia murmura Dunca si peptu'i gema greu,
E ar valurile marei se spargu sub pasulu seu.

II.

E multu de candu romanii pe campulu bataliei,
N'au mai putntu culege cunun'a nemurirei.
E multu, si adi uitarea, astu cuibu anticu de bravi
L'acoperia cu velui de mórté, cá pe sclavi.
Dar tu n'ai vrutu se suferi, eroicule june,
Fatal'a injosire ce patri'a supune;

Tu n'ai voit u aicea se porti la cópsa ta
Una spata destinata mereu in téca-a sta;
Se duci cá ori-si care viéti'a-n trandavia,
Candu patri'a ta gema si striga in selavia,
Candu fratii tei d'unu sange se plangu peste Carpati
De cruda tirani'a, cu mórté amerintiati.
In toemai cá vulturulu ce cauta se sbóre
Prin viscole turbate mai susu de nuori, la sóre,
Voiai si tu 'n resbelu cá bravu a te lupta
Si 'n mana eu mandria standardulu a purtá; —
Se mori cá Leonida, dá 'n ora cea din urma,
Candu candela vietii lumin'a isi precurma,
Se poti vedea in ceruri alu libertatei sóre
Si fruntea 'ti luminata d'a gloriei splendóre
Voiai aceste tóte, infortunatu ostenu;
Dar numai este timpulu lui Mircea si Stefanu.
Maririle trecute de totu sunt adi uitate,
Si luptele strabune, de basne chiaru luate.

III.

Ai mersu acolo unde alu libertatiei doru,
Chemá pentru resbele pe bravulu luptatoru.
Si fruntea ta cea juna adesu fo 'ncununata
De dasinulu marirei cununa meritata!
Dar man'a mortii rece pe frunte 'ti s'a intinsu
Si 'n capulu bataliei viéti'a ta s'a stinsu:
Dar' nu te plangu ca-ci mórtéa te stinse 'n flórea
vietiei;
Caci dulce este fórte, in anii tineretiei,
Candu tóte sunt ilusii, candu tóte ne paru flori,
Candu viitorulu ride, intr'unu resbelu se mori.
Dar vai! tu dormi departe de tiéra ta iubita,
Si nimeni pe mormentu'ti, cu anim'a sdrobita
Nu vine se se róge, se sparga lacrimiori,
Si nimeni nu 'ncununa mormentulu teu cu flori,
Depart'e 'i a ta muma, departe 'i a ta sóra!
Tardiu aflat'au ele a mortii téle ora!
Dar dormí eternu in pace p'acelu pamentu strainu,
Ca-ci ventulu iti aduce alo patriei suspina.
Dormí, dormí, p'acele maluri, cá 'n tieruri departate
Vai! pentru a ta mórté curgu lacrime 'nfocate

„Bucium.“

H. Grandea